

DECLARATION OF CONFORMITY

Stockwell

TABLE OF CONTENT

| | |
|--|----|
| Declaration of Conformity | 1 |
| Table of Content | 2 |
| English - EU Declaration of conformity | 3 |
| български език - Декларация за съответствие с изискванията на ЕС | 4 |
| Čeština - EU izjava o sukladnosti | 5 |
| Deutsch - EU-Konformitätserklärung | 6 |
| Dansk - EU-overensstemmelseserklæring | 7 |
| Español - Declaración UE de conformidad | 8 |
| Eesti - ELi vastavusdeklaratsioon | 9 |
| Suomi - EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus | 10 |
| Français - Déclaration UE de conformité | 11 |
| Ελληνικά - Δήλωση συμμορφωση ΕΕ | 12 |
| Hrvatski - EU izjava o sukladnosti | 13 |
| Magyar - EU-megfelelőségi nyilatkozat | 14 |
| Italiano - Dichiarazione UE di conformità | 15 |
| Lietuvių - ES atitikties deklaracija | 16 |
| Latviešu - ES atbilstības deklarācija | 17 |
| Nederlands - EU-conformiteitsverklaring | 18 |
| Norsk - EU declaration of conformity | 19 |
| Polski - Deklaracja zgodności UE | 20 |
| Português - Declaração de conformidade UE | 21 |
| Română - Declarația de conformitate UE | 22 |
| Русский - Декларация соответствия нормам ЕС | 23 |
| Svenska - EU-försäkran om överensstämmelse | 24 |
| Slovenčina - Vyhlásenie o zhode EÚ | 25 |
| Slovenščina - Izjava EU o skladnosti | 26 |

EU DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned, representing the following manufacturer

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

hereby declares that the product

| | |
|-------------------|----------------------------------|
| Type of equipment | Portable wireless speaker |
| Brand | Marshall |
| Model | Stockwell |

was designed and manufactured in conformity with the following directives

- Directive 2009/125/EC
- 2011/65/EU Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS)
- Directive 2014/35/EU
- Directive 2014/53/EU (RED)

Applicable standard(s)

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС

Долуподписаният, представляващ следния производител

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

с настоящето декларира, че продуктът

Вид на оборудването **Мобилен безжичен високоговорител**

Марка **Marshall**

Модел **Stockwell**

е разработен и произведен в съответствие със следните директиви:

- Директива 2009/125/ЕО
- 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване
- Директива 2014/35/ЕС
- Директива 2014/53/ЕС

Приложим(и) стандарт(и):

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Pernilla Ekman
CEO

Този документ е преведен от английски език.

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Níže podepsaná osoba zastupující následujícího výrobce

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

tímto prohlašuje, že produkt

| | |
|--------------|----------------------------------|
| Typ zařízení | Prenosivi bežični zvučnik |
| Značka | Marshall |
| Model | Stockwell |

byl navržen a vyroben ve shodě s následujícími směrnici

- Direktiva 2009/125/EZ
- 2011/65/EU o omezení používání určitých nebezpečných látek v elektrické a elektronické výbavě
- Direktiva 2014/35/EU
- Direktiva 2014/53/EU

Platné normy:

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Tento dokument byl přeložen z originálu v anglickém jazyce.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Unterzeichnende erklärt hiermit in Vertretung des folgenden Herstellers,

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

dass das Produkt

| | |
|----------------|--|
| Art des Geräts | Tragbarer kabelloser Lautsprecher |
| Marke | Marshall |
| Modell | Stockwell |

in Übereinstimmung mit nachstehenden Richtlinien entworfen und hergestellt wurde

- Richtlinie 2009/125/EG
- 2011/65/EU Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten
- Richtlinie 2014/35/EU
- Richtlinie 2014/53/EU

Zutreffende Norm(en):

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Dieses Dokument wurde in englischer Sprache verfasst und übersetzt.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Det underskrevne, der repræsenterer den følgende producent

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

erklærer hermed at produktet

| | |
|----------------|--------------------------------|
| Type af udstyr | Bærbar trådløs højtaler |
| Mærke | Marshall |
| Model | Stockwell |

er designet og fremstillet i overensstemmelse med de følgende direktiver

- Direktiv 2009/125/EF
- 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr
- Direktiv 2014/35/EU
- Direktiv 2014/53/EU

Gældende standard(er):

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Dette dokument er oversat ud fra en original på engelsk.

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

El abajofirmante, en representación del fabricante,

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

declara por la presente que el producto

| | |
|----------------|-------------------------------------|
| Tipo de equipo | Altavoz inalámbrico portátil |
| Marca | Marshall |
| Modelo | Stockwell |

ha sido diseñado y fabricado conforme a las siguientes directivas

- Directiva 2009/125/CE
- 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos
- Directiva 2014/35/U
- Directiva 2014/53/UE

Estándar(es) aplicable(s)

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Este documento es una traducción al español del original en inglés.

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Allakirjutanu, kes esindab tootjat

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

, kinnitab käesolevaga, et toode

| | |
|-------------|------------------------------------|
| Seadme tüüp | Kaasaskantav juhtmeta kõlar |
| Kaubamärk | Marshall |
| Mudel | Stockwell |

on konstrueeritud ja toodetud kooskõlas järgmiste direktiividega

- Direktiiv 2009/125/EÜ
- 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes
- Direktiiv 2014/35/EL
- Direktiiv 2014/53/EL

Kohalduv(ad) standard(id):

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Käesolev dokument on ingliskeelse originaali tõlge.

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Allekirjoittanut henkilö, joka edustaa seuraavaa valmistajaa

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

, vakuuttaa täten, että tuote

| | |
|-----------------|------------------------------------|
| Laitteen tyyppi | Kannettava langaton kaiutin |
| Tuotemerkki | Marshall |
| Malli | Stockwell |

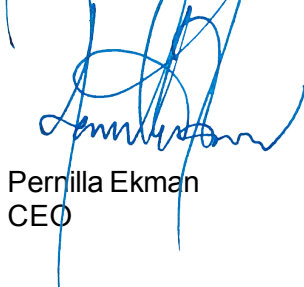
on suunniteltu ja valmistettu noudattaen seuraavia direktiivejä

- Direktiivi 2009/125/EY
- 2011/65/EU tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa
- Direktiivi 2014/35/EU
- Direktiivi 2014/53/EU

Soveltuva(t) standardi(t):

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Tämä asiakirja on käännetty englanninkielisestä alkutekstistä.

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Le soussigné, représentant le fabricant suivant

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

déclare par la présente que le produit

| | |
|-----------------|-----------------------------------|
| Type de produit | Enceinte portable sans fil |
| Marque | Marshall |
| Modèle | Stockwell |

a été créé et fabriqué conformément aux directives suivantes

- Directive 2009/125/CE
- 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
- Directive 2014/35/EU
- Directive 2014/53/EU

Normes applicables :

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Ce document est une traduction d'un document original en anglais.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Ο/Η υπογεγραμμένος/-η, εκπροσωπώντας τον ακόλουθο κατασκευαστή

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

δηλώνει με την παρούσα ότι το προϊόν

| | |
|------------------|------------------------------|
| Είδος εξοπλισμού | Φορητό ασύρματο ηχείο |
| Επωνυμία | Marshall |
| Μοντέλο | Stockwell |

σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε σε συμμόρφωση με τις ακόλουθες οδηγίες

- Οδηγία 2009/125/EK
- 2011/65/EE για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό
- Οδηγία 2014/35/EE
- Οδηγία 2014/53/EE

Ισχύοντα πρότυπα:

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Αυτό το έντυπο έχει μεταφραστεί από το αγγλικό πρωτότυπο.

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Potpisnik koji zastupa sljedećeg proizvođača

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

ovime izjavljuje da su proizvodi

| | |
|--------------|----------------------------------|
| vrsta opreme | Prenosivi bežični zvučnik |
| brend | Marshall |
| model | Stockwell |

dizajnirani i proizvedeni u skladu sa sljedećim direktivama

- Direktiva 2009/125/EZ
- 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi
- Direktiva 2014/35/EU
- Direktiva 2014/53/EU

Primjenjive norme:

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Ovaj je dokument preveden s engleskog izvornika.

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A(z)

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

gyártót képviselő aláíró ezennel tanúsítja, hogy az alábbi termék:

| | |
|-------------------|---|
| Berendezés típusa | Hordozható vezeték nélküli hangszóró |
| Márka | Marshall |
| Modell | Stockwell |

ervezése és gyártása az alábbi irányelveknek megfelelően történt

- 2009/125/EK irányelve
- 2011/65/EU IRÁNYELVE egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról
- 2014/35/EU irányelve
- 2014/53/EU irányelve

Vonatkozó szabvány(ok):

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

A jelen dokumentum az angol nyelvű eredeti változat fordítása.

DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ

Il sottoscritto, rappresentante la seguente casa produttrice

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

, dichiara che il prodotto

| | |
|-------------------------|-------------------------------------|
| Tipo di apparecchiatura | Diffusore wireless portatile |
| Marchio | Marshall |
| Modello | Stockwell |

è stato progettato e fabbricato conformemente alle direttive riportate di seguito

- Direttiva 2009/125/CE
- 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche
- Direttiva 2014/35/UE
- Direttiva 2014/53/UE

Standard applicabili:

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Questo documento è tradotto dal documento in inglese originale.

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Toliau pasirašęs asmuo, atstovaujantis nurodytą gamintoją

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

, šiuo deklaruoja, kad gaminys

| | |
|----------------|---|
| Įrangos tipas | Nešiojamasis belaidis garsiakalbis |
| Prekės ženklas | Marshall |
| Modelis | Stockwell |

buvo suprojektuotas ir pagamintas, laikantis šių direktyvų

- Direktyva 2009/125/EB
- 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo
- Direktyva 2014/35/ES
- Direktyva 2014/53/ES

Taikomas (-i) standartas (-ai):

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Šis dokumentas yra originalaus dokumento anglų kalba vertimas.

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Apakšā parakstījušies kā tālāk norādītā ražotāja pārstāvji

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

, ar šo paziņo, ka ražojums

| | |
|---------------|--------------------------------------|
| Ierīces veids | Pārnēsājams bezvadu skaļrunis |
| Zīmols | Marshall |
| Modelis | Stockwell |

tika izveidots un izgatavots atbilstoši tālāk norādītajām direktīvām

- Direktīva 2009/125/EK
- 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās
- Direktīva 2014/35/ES
- Direktīva 2014/53/ES

Piemērojamie standarti:

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Šis dokuments ir tulkots no angļu valodas oriģināla.

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De ondergetekende, vertegenwoordiger van de volgende fabrikant

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

, verklaart hierbij dat het product

| | |
|---------------|---|
| Type apparaat | Draagbare, draadloze luidspreker |
| Merk | Marshall |
| Model | Stockwell |

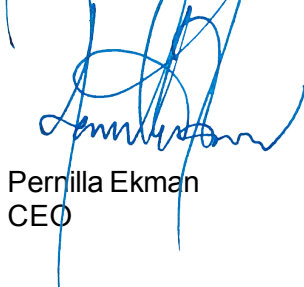
is ontworpen en vervaardigd in overeenstemming met de volgende richtlijnen

- Richtlijn 2009/125/EG
- 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur
- Richtlijn 2014/35/EU
- Richtlijn 2014/53/EU

Geldende norm(en):

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Dit document is vertaald vanuit het Engels.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Undertegnede representerer følgende produsenter

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

som herved erklærer at produktet

| | |
|-------------|---------------------------------|
| Type utstyr | Bærbar trådløs høyttaler |
| Merke | Marshall |
| Modell | Stockwell |

er designet og produsert i samsvar med følgende direktiver

- Directive 2009/125/EC
- 2011/65/EU Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS)
- Directive 2014/35/EU
- Directive 2014/53/EU (RED)

Anvendelige standard(er):

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Dette dokument er oversatt fra et opprinnelig engelsk dokument.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Osoba, która złożyła poniżej podpis, reprezentująca producenta

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

, niniejszym oświadcza, że produkt

| | |
|----------------|--|
| Rodzaj sprzętu | Przenośny głośnik bezprzewodowy |
| Marka | Marshall |
| Model | Stockwell |

został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z następującymi dyrektywami

- Rady 2009/125/WE
- 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym
- Rady 2014/35/UE
- Rady 2014/53/UE

Mające zastosowanie normy lub norma:

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Niniejszy dokument został przetłumaczony z wersji oryginalnej w języku angielskim.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

O abaixo-assinado, representando o seguinte fabricante

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Estocolmo, Suécia

declara por este meio que o produto

| | |
|---------------------|--------------------------------------|
| Tipo de equipamento | Altifalante portátil sem fios |
| Marca | Marshall |
| Modelo | Stockwell |

foi concebido e fabricado de acordo com as seguintes diretrizes

- Directiva 2009/125/CE
- 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos (RoHS)
- Directiva 2014/35/UE
- Directiva 2014/53/UE

Norma aplicável

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Estocolmo 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Este documento é traduzido a partir de um original em inglês.

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

Subsemnatul, reprezentând următorul producător

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

declar prin prezenta că produsul

| | |
|----------------------|--------------------------------|
| Tipul echipamentului | Boxă wireless portabilă |
| Marca | Marshall |
| Modelul | Stockwell |

a fost proiectat și fabricat în conformitate cu următoarele directive

- Direktiva 2009/125/CE
- 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice
- Direktiva 2014/35/UE
- Direktiva 2014/53/UE

Standarde aplicabile:

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Acest document este tradus conform variantei originale în limba engleză.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ НОРМАМ ЕС

Нижеподписавшийся, представляющий следующего производителя,

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

настоящим заявляет, что изделие

| | |
|------------------|---|
| Тип оборудования | Портативный беспроводной динамик |
| Марка | Marshall |
| Модель | Stockwell |

разработано и изготовлено в соответствии со следующими директивами

- Ryska
- annat språk
- Ryska
- Ryska

Применимые стандарты:

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Pernilla Ekman
CEO

Данный документ переведен с оригинала на английском языке.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Undertecknad, som representerar följande tillverkare

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

deklarerar härmed att produkten

| | |
|-------------------|---------------------------------|
| Typ av utrustning | Bärbar trådlös högtalare |
| Varumärke | Marshall |
| Modell | Stockwell |

deklarerar härmed att produkten har designats och tillverkats i enlighet med följande direktiv

- Direktiv 2009/125/EG
- 2011/65/EU om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning
- Direktiv 2014/35/EU
- Direktiv 2014/53/EU

Tillämplig(a) standard(er):

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Detta dokument har översatts och har engelska som källspråk.

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Dole podpísaný zástupca nasledujúceho výrobcu

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

týmto vyhlasuje, že výrobok

| | |
|----------------|--|
| Typ zariadenia | Prenosný bezdrôtový reproduktor |
| Značka | Marshall |
| Model | Stockwell |

bol navrhnutý a vyrobený v súlade s nasledujúcimi smernicami

- Rady 2009/125/ES
- 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach
- Rady 2014/35/EÚ
- Rady 2014/53/EÚ

Platné normy:

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Tento dokument je preložený z originálu v angličtine.

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Spodaj podpisani, ki zastopa proizvajalca

Zound Industries International AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden

, na tem mestu jamči, da je izdelek

| | |
|--------------|-----------------------------------|
| Vrsta opreme | Prenosni brezžični zvočnik |
| Znamka | Marshall |
| Model | Stockwell |

bil načrtovan in izdelan v skladu z naslednjimi direktivami

- Direktiva 2009/125/ES
- 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi
- Direktiva 2014/35/EU
- Direktiva 2014/53/EU

Veljavni standardi:

- EN 50581:2012
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03 Final draft)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03 Final draft)
- EN 62479:2010
- EN 55032: 2012
- EN 55032: 2015
- EN 55020: 2007 + A11:2011
- EN 50564: 2011
- EN 60065: 2014

Stockholm 2017-06-12



Perrilla Ekman
CEO

Dokument je preveden iz angleškega izvirnika.